

La Voz de Menorca

Número atrasado 10 céntimos
Número suelto 5

DIARIO REPUBLICANO

Año XV - Número 5.144

Subscripción: En la isla al mes. . . Ptas. 1'50
Resto de España. . . " 1'75
Extranjero. . . " 2'50

MAHON, JUEVES 17 JUNIO 1920

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.-Teléfono 160

Ayuntamiento de Mahón

Sesión del 15 de Junio de 1920

Presidió el segundo teniente de Alcalde señor Bosch, asistiendo los concejales señores Pons Zabala, Carreras Pons, Panedas, Pons Gomila, Albertí, Olives Sintes, Orfila, Pons Mesquida, Pons Tudurí, Mir, Bagur, Pons Carreras, Tudurí.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado de que el Abogado don Ramón Ballester suscribe su conformidad al dictamen del Abogado Consultor, referente a la pertenencia de los depósitos que durante el año 1919 constituyeron en la Caja del Crédito Mercantil de Menorca los exportadores de ganado.

Quedar enterado de los análisis practicados por el Laboratorio Municipal durante los meses de Abril y Mayo.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las siguientes licencias:
A don Bartolomé Escudero Manent para colocar canalones en las casas números 3 de la calle de Alonso III y 212 de la de Cos de Gracia.

A don Antonio Pons Fortuny para colocar canalones en el frontis número 18 de la calle de San Antonio.

A don Manuel Beltrán Llabrés para ensanchar la puerta cochera de la casa número 32 de la calle de San Fernando y formar un vado en la acera.

A doña Antonia Orfila Tudurí para colocar canalones en el frontis número 137 de la calle de Gracia y conducir las aguas de lluvia a la calle por debajo de la acera.

A doña Antonia Orfila Mascaró para abrir una puerta y una ventana en el frontis número 5 de la calle de la Estrella.

Proceder por el señor Arquitecto y dependientes municipales a la rectificación de la numeración de edificios y albergues.

Aprobar las cuentas de gastos de beneficencia de Mayo último.

Formar la liquidación de las cantidades que la Beneficencia Municipal está adeudando a don Miguel Pons Riudavets, antes de resolver su petición de abono de intereses.

Adquirir varios efectos para el Laboratorio municipal.

Nombrar a don Juan Pons Mesquida inspector accidental del Hospital civil.

Nombrar a don Antonio Mir inspector accidental de la Escuela de Artes y Oficios.

Proceder al afianzamiento de los arcos de la Pescadería.

Adquirir placas para el registro de coches, automóviles, bicicletas, etcétera.

Averiguar las causas que pueden haber motivado el que la Beneficencia domiciliaria no atendiera un volante del Alcalde recomendando el socorro a una familia necesitada.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Comunicación de la Dirección general de la Deuda y clases pasivas participando que los efectos del R. D. de 3 de Marzo de 1917, resulta que este Ayuntamiento no tiene suma alguna a su favor por el concepto de bienes de Propios.

A estudio de la Comisión de Consumos: estados de ingresos y demás de Mayo.

A estudio de la Comisión de Beneficencia.

Completo de las cuentas de gastos del Hospital de Mayo.

Moción del señor Olives Sintes para que se acuerde la aplicación que debe darse a las sumas disponibles por amortización de obligaciones de la pertenencia de los Establecimientos de Beneficencia.

A estudio de la Comisión de Fomento, instancia de los señores Vaccarises y Guasteví, pidiendo se les autorice trasladar a la casa números 17 y 19 de la calle de la Iglesia el motor que tienen instalado en la calle Nueva.

A estudio de la Comisión de Gobernación, moción del señor Mir para que se expida recibo de todo documento que por particulares se entregue en las oficinas municipales.

BIENES DE BENEFICENCIA

El señor Pons Zabala reiteró su ruego, para que se publique en los diarios locales el dictamen de los abogados y voto particular de la minoría referente a la pertenencia de las cantidades constituidas en depósito en la Caja del Crédito Mercantil de Menorca, por los exportadores de ganado durante el año 1919.

Y se levantó la sesión.

CORREOS MARITIMOS

Acertada intervención del señor Lerroux

Estos últimos días se han dirigido diversos telegramas al ilustre diputado republicano don Alejandro Lerroux rogándole que interpusiera su valioso apoyo en las gestiones que realizaba nuestra Cámara de Comercio con el fin de que en el nuevo servicio de correos marítimos no fuera suprimida la línea semanal Ciudadela-Palma.

El asunto debe resolverse en breve el ministro de Fomento y ayer se recibió el siguiente despacho que nos complacemos en copiar:

«Madrid 16, 13-00

Vengo visitar ministro, asegurándole no suprimirá servicio; estén tranquilos.

Lerroux.»

Celebramos de veras la oportuna intervención del señor Lerroux, con la que se ha conseguido evitar el perjuicio que significaba para Menorca, y principalmente para Ciudadela, la supresión de la indicada línea.

Ayer mismo se telegrafió al diputado por Ba celona agradeciéndole sus buenos oficios.

TEATRO CINE CONSEY

Sábado día 19 de Junio de 1920

Sesión Vermont a las 6 y media

PROGRAMA IDEAL

Noche a las 9 y cuarto.

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

ESTRENO de la sensacional serie americana de aventuras

EL BUQUE FANTASMA

colosal interpretación de la celebrada actriz

NEVA GERBER

Domingo: A las mismas horas el mismo programa.

Próximamente: La grandiosa exclusiva

LA VOZ DE LA SANGRE

Contra los insectos

Se acerca el verano. Ya llegó el buen tiempo; pero como del buen tiempo se aprovecha todo bicho viviente, ya tenemos en danza los molestos insectos, dispuestos a molestartos durante unos meses.

Hay que hacer ruda campaña contra ellos, las moscas especialmente. Estos dípteros se posan sobre las subsistencias, cuyo problema para ellos está resuelto, y a pesar de lo caras que están, nos ponen en la alternativa de no comer o comer con repugnancia.

En cuantos sitios se venden artículos que debemos ingerir (en el caso de que los podamos comprar) se impone el empleo de alambres, gases y toda clase de medios que los previenen del ataque de las moscas.

El azúcar, especialmente, debe ser puesto fuera de su alcance. Aun en muchos cafés de Barcelona se sirve el azúcar al descubierto, cuando hasta en los pueblos de menor importancia se emplean los consabidos paquetitos, que son la desesperación de los aludidos insectos.

Hace pocos años se emplearon con bastante éxito unas jaulitas en las que las moscas caían del modo más inocente.

Conviene emplearlas nuevamente.

Y conviene también saturar los domicilios particulares de desinfectantes cuyas emanaciones ahuyentan a tales dípteros, tener las habitaciones a oscuras el mayor tiempo posible y vajerse, en fin, de todos los medios para evitar las molestias que nos causan.

El verano es delicioso, indudablemente. Hay que procurar que los inconvenientes que tiene no nos hagan hechar de menos los días crudos con suelo fangoso, que echa a perder las alpargatas.

Se sirven gafas y lentes

con receta de los señores Oculistas despachándose con prontitud

Santa Eulalia, 20, y en Villa Carlos calle del Puerto, 8. Miguel Galmés.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad DE MAHÓN

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuuario don M. B. a cuyo favor se le expidió la papeleta de empeño número 40.462 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignorados sin presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nula y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón 16 de Junio de 1920.—El Vocal de turno, Guillermo Pons Alsina.

TEJIDOS Y CUTUNETS

PRECIOS INCREIBLES :: BARATÍSIMOS
EL BAZAR.—Hannóver 11 1

Crónica local y general

Vuelo Barcelona Palma-Mahón

Después de tratar de un viaje aéreo en proyecto entre Barcelona y Palma. decía hace días un periódico de dicha capital:

«La fecha de realización de este vuelo, será uno de los días de la presente quincena de este mes y cuando regrese Guarnieri a bordo del aparato, «Savoia núm. 9», del viaje Barcelona-Palma Mahón y viceversa, que la casa Hereter ha decidido realizar para que los menorquines puedan presenciar algunas pruebas de aviación.»

El último viaje Barcelona-Palma del hidroavión «Savoia núm. 13» se efectuó en una hora cinco minutos. Salíó de Barcelona a las 4'22 y se encontró sobre Mallorca a las 5'17.

A las 5'30 se posaba invirtiendo la diferencia de tiempo que se nota, en el vuelo que realizó sobre Palma, antes del descenso.

FOTOGRAFIA

GRANDIOSO SURTIDO

EL BAZAR.—Hannóver 11 1

Excursiones próximas

El 26 del presente mes llegarán, en viaje de prácticas, los alumnos de tercer año de la Escuela Superior de Guerra, que permanecerán en ésta hasta el 28.

El mes próximo vendrá a visitar Menorca una excursión de mallorquines, organizada por la sociedad de turismo de Palma «Las islas doradas».

Artículos de viaje y sport

SÓLO AQUÍ

PRECIOS SUMAMENTE ECONÓMICOS

El Bazar.—Hannóver 11 1

«Maciste»

Esta noche se estrena en el Trianon la tercera jornada de la interesante serie *Las aventuras de Maciste* que tanto ha gustado al público por lo interesante del argumento y por la calidad de artistas como Maciste e Italia Almirante Manzini que toman parte en su interpretación.

Se explica perfectamente el éxito que está obteniendo esta serie, porque en ella se puede apreciar una gran variedad de matices, ya que de los cuadros trágicos se pasa a las escenas de infinita ternura, a terribles luchas de fuerza y a escenas cómicas que excitan la carcajada.

En *Maciste* quedan satisfechos los gustos de todo el público.

VISITAD NUESTRA CASA

Pedid precios y os convenceréis de la verdadera rebaja de precios en todos los artículos.

ENTRADA LIBRE

EL BAZAR.—Hannóver 11 1

«La Marina Mercante»

El número 4 de la revista «La Marina Mercante» contiene el siguiente sumario:

«Los servicios de pasaje», por R.; «Crónica de Bilbao», por Ibaizabal; «Boletín de Navegación y Comercio», por World; «La Conferencia Internacional de Comercio», por Luciano Chaisagne (traducción); «Los mercados» (mercados de fletes, carbones y metales); «Seguros Marítimos»; «Legislación marítima»; «Géneva, puerto de Suiza»; «El personal marítimo»; «Miscelánea»; «Memorias y Balances»; «Notas de Comercio e Industrias Marítimas»; «La formación general».

Estas materias constituyen 24 páginas de texto muy interesantes, avaloradas con diversos grabados de actualidad.

PLUMA IDEAL WATERMAN

El Bazar.—Hannóver 11 1

Oriannon

Jue es día 17 de Junio de 1920.—A las nueve y cuarto

ESTRENO de la tercera jornada de la grandiosa serie en cinco jornadas

LAS AVENTURAS DE MACISTE

—titulada—

La falsa baronesa de Lorraine

Hermosa labor del formidable atleta MACISTE y de la bella e inspirada estrella ITALIA ALMIRANTE MANZINI.

En preparación

GRANDIOSOS PROGRAMAS

LAS MAS HERMOSAS PRODUCCIONES DEL ARTE MUDO

LA MAS GRANDE VARIEDAD DE PELICULAS



EL REGRESO A LOS CAMPOS

Jueves día 17 de Junio de 1920. A las 9 y cuarto. La preciosa comedia cinematográfica...

El crucero del submarino U-35

Documento auténtico de la guerra 1914-1918

Ballazgo de una placenta

Circuló ayer el rumor de que en aguas de este puerto había sido hallada una olla que contenía un feto...

OTRA SERIE SENSACIONAL

EL BUQUE FANTASMA

Se darán las primeras proyecciones de esta novela colosal el sábado en el TEATRO CINE CONSEY

Vapor correo

Esta mañana ha llegado de Barcelona y Alcudia el vapor «Mahón» que saldrá esta tarde para la ciudad condal.

ALPARGATAS

INMENSO SURTIDO. PRECIOS REGALADOS. El Bazar. -Hannóver 11

Lección popular de economía

Los periódicos de París reproducen el manifiesto del Comité Nacional de Previsión y Economía invitando al pueblo francés a abstenerse de comprar los artículos que no sean de una absoluta necesidad...

EL BAZAR. -Hannóver 11

Rebaja el 10 por 100 en todos los artículos SOLO PARA OCHO DIAS

Noticias oficiales

Se han publicado en el Boletín Oficial las noticias y anuncios siguientes:

Distribución de fondos por capítulos

que para satisfacer las obligaciones del mes, acuerda este Ayuntamiento conforme dispone el artículo 155 de la Ley Municipal.

EL BAZAR. -Hannóver 11

Rebaja el 10 por 100 en todos los artículos SOLO PARA OCHO DIAS

Noticias oficiales

Se han publicado en el Boletín Oficial las noticias y anuncios siguientes:

Distribución de fondos por capítulos

que para satisfacer las obligaciones del mes, acuerda este Ayuntamiento conforme dispone el artículo 155 de la Ley Municipal.

EL BAZAR. -Hannóver 11

Rebaja el 10 por 100 en todos los artículos SOLO PARA OCHO DIAS

Noticias oficiales

Se han publicado en el Boletín Oficial las noticias y anuncios siguientes:

Distribución de fondos por capítulos

que para satisfacer las obligaciones del mes, acuerda este Ayuntamiento conforme dispone el artículo 155 de la Ley Municipal.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 17 de Mayo de 1920

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris Mercadal, con asistencia de los Concejales señores de Torres, Sintes, Gomila, Pons Cavaller, Olives, Giménez.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

Celebrado previas las formalidades legales el sorteo de los individuos que como Vocales Asociados y con el Ayuntamiento han de constituir la Junta Municipal durante el corriente año económico 1920 21, quedaron designados los vecinos: don Juan Pons Hernández, don Juan Riudavets Pons y don Juan Saura Sintes, por la sección 1.ª; don Onofre Fortuny Sintes, don Juan Pons Salord y don Jorge Llopis Ameller por la sección 2.ª; don José Carreias Salom y don Rafael Juanico Piris por la sección 3.ª; don Matias Pons Mascaró y don Antonio Deurer Riudavets por la sección 4.ª; y don Gabriel Pons Pons y don Antonio Orfila Seguí, por la sección 5.ª.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

Celebrado previas las formalidades legales el sorteo de los individuos que como Vocales Asociados y con el Ayuntamiento han de constituir la Junta Municipal durante el corriente año económico 1920 21, quedaron designados los vecinos: don Juan Pons Hernández, don Juan Riudavets Pons y don Juan Saura Sintes, por la sección 1.ª; don Onofre Fortuny Sintes, don Juan Pons Salord y don Jorge Llopis Ameller por la sección 2.ª; don José Carreias Salom y don Rafael Juanico Piris por la sección 3.ª; don Matias Pons Mascaró y don Antonio Deurer Riudavets por la sección 4.ª; y don Gabriel Pons Pons y don Antonio Orfila Seguí, por la sección 5.ª.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

ACUERDOS

Conceder una subvención de 25 pesetas para el Concurso de Ganados que ha de celebrarse en la Capital de la Provincia los días 20, 21 y 22 de los corrientes.

Declarar exceptuados del servicio en filas a los mozos Lorenzo Pons Ameller, número 51 del sorteo para el actual reemplazo, y Jaime Pons Arnau, número 29 del de 1918, en vista de los expedientes que respectivamente han instado para acreditar la excepción de hijos de viuda pobre. Formar el Padrón del arbitrio establecido sobre carruajes, caballerías, perros y bicicletas para su cobro durante el actual ejercicio de 1920 21. Y se levantó la sesión.

AVISO: La casa «Manuel Beltrán Llabrés y Compañía» avisa a su numerosa clientela y al público en general haber trasladado sus oficinas y despacho en los altos de sus talleres calle del Comercio número 19.

PARA VENDER.—Unos solares en la calle de los Frailes. Informes, Prieto y Caules, 56.

PAILEBOT «LOS AMIGOS»

Saldrá fijamente de este puerto para Barcelona el próximo viernes día 18, y de aquel puerto para ésta el sábado día 26 del corriente

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

Política y administración

Huelga de vendedores

En Madrid y en Barcelona se han declarado en huelga los vendedores de periódicos porque no se conforman con percibir en concepto de comisión de venta solo tres céntimos por ejemplar.

El Rey y la bandera

Madrid.—El Regimiento de Infantería número 1, titulado Inmemorial del Rey, ha marchado a Toledo para depositar su vieja bandera en el Museo del arma.

Submarinos españoles

Almería.—Ha llegado la escuadrilla de submarinos españoles.

Emigración.—Locaut

Barcelona.—Han emigrado treinta obreros.

A cadena perpetua

Barcelona.—El Tribunal de la Audiencia ha condenado a cadena perpetua a José San Felix que asesinó a Federico Llarch porque éste le negó unas herramientas de carpintero.

El pleito de Cataluña

Barcelona.—El Presidente de la Mancomunidad señor Puig Cadafalch continúa recibiendo adhesiones.

Caseros antes que senadores

Madrid.—Los senadores que son propietarios de fincas urbanas están soliviantados con motivo del proyecto de reglamentación de los alquileres.

Locura que mata

Madrid.—En un arrebato de locura furiosa una mujer degolló dos hijos suyos.

Los noticias breves

Madrid.—Han vuelto al trabajo los carreteros.

El gobierno italiano

Roma.—Después de laboriosas diligencias políticas ha sido al fin resuelta la crisis ministerial.

El matador de Paçhà

París.—El matador de Essad Paçhà, Delegado albanés en la conferencia de la paz, está convicto y confeso.

La vida se abarata... en Francia

París.—Continúa la baja de precios de muchos artículos preciosos para la vida.

Crédito Mercantil de Menorca

Mahón

Información mundial

Noticias y comentarios

Explosión en un teatro

La Habana.—Se depuran y amplían con nuevos datos las primeras noticias sobre el estallido de una bomba en el Teatro Nacional.

El pánico espantoso a que dió lugar en el Teatro Nacional la explosión de la bomba ha trascendido a toda esta populosa ciudad que se halla hoy consternada.

Esperase que hoy se reanudarán las representaciones en el teatro re-

Automóvil «MAXWELL»

Hermosísimo coche de cinco asientos, propio para excursiones, forma torpedo, alumbrado y arranque eléctrico, cuenta kilómetros, indicador de velocidades, capota plegable, consumo 11 litros por 100 km,

REFERENCIAS PARA MENORCA: MANUEL BELTRAN LLABRES

SAN FERNANDO, NUM. 24. - MAHON

COTIZACIONES

Table with exchange rates for various locations like Exterior serie A, B, C, Amortizable 5 p.%, etc.

PARA VENDER.—Lo está un huerto con casita y pozo en la calle de Mahón en Villa-Carlos. Para informes San Jorge, 58.—Villa-Carlos.

PAILEBOT «LOS AMIGOS»

Saldrá fijamente de este puerto para Barcelona el próximo viernes día 18, y de aquel puerto para ésta el sábado día 26 del corriente

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Crónica Nacional

Política y administración

Huelga de vendedores

En Madrid y en Barcelona se han declarado en huelga los vendedores de periódicos porque no se conforman con percibir en concepto de comisión de venta solo tres céntimos por ejemplar.

El Rey y la bandera

Madrid.—El Regimiento de Infantería número 1, titulado Inmemorial del Rey, ha marchado a Toledo para depositar su vieja bandera en el Museo del arma.

Submarinos españoles

Almería.—Ha llegado la escuadrilla de submarinos españoles.

Emigración.—Locaut

Barcelona.—Han emigrado treinta obreros.

A cadena perpetua

Barcelona.—El Tribunal de la Audiencia ha condenado a cadena perpetua a José San Felix que asesinó a Federico Llarch porque éste le negó unas herramientas de carpintero.

El pleito de Cataluña

Barcelona.—El Presidente de la Mancomunidad señor Puig Cadafalch continúa recibiendo adhesiones.

Caseros antes que senadores

Madrid.—Los senadores que son propietarios de fincas urbanas están soliviantados con motivo del proyecto de reglamentación de los alquileres.

Locura que mata

Madrid.—En un arrebato de locura furiosa una mujer degolló dos hijos suyos.

Los noticias breves

Madrid.—Han vuelto al trabajo los carreteros.

El gobierno italiano

Roma.—Después de laboriosas diligencias políticas ha sido al fin resuelta la crisis ministerial.

El matador de Paçhà

París.—El matador de Essad Paçhà, Delegado albanés en la conferencia de la paz, está convicto y confeso.

La vida se abarata... en Francia

París.—Continúa la baja de precios de muchos artículos preciosos para la vida.